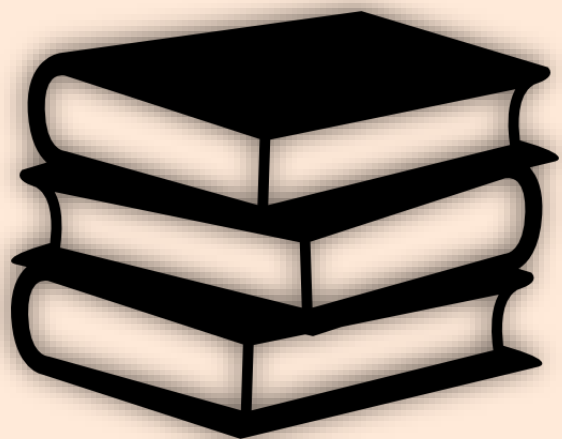


Comment compter en arabe ?



**GRAMMAIRE
ARABE**



- Nombres cardinaux
- Nombres ordinaux
- Nombres fractionnaires

■ Nombres cardinaux : *de 1 à 10*

Masc.	Fém.		Masc.	Fém.	
أَحَدٌ، وَاحِدٌ	إِحْدَى، وَاحِدَةٌ	<i>un</i>	سِتَّةٌ	سِتٌّ	<i>six</i>
إِثْنَانِ	إِثْنَتَانِ	<i>deux</i>	سَبْعَةٌ	سَبْعٌ	<i>sept</i>
ثَلَاثَةٌ	ثَلَاثٌ	<i>trois</i>	ثَمَانِيَةٌ	ثَمَانٍ	<i>huit</i>
أَرْبَعَةٌ	أَرْبَعٌ	<i>quatre</i>	تِسْعَةٌ	تِسْعٌ	<i>neuf</i>
خَمْسَةٌ	خَمْسٌ	<i>cinq</i>	عَشْرَةٌ	عَشْرٌ	<i>dix</i>

■ Nombres cardinaux : *de 1 à 10*

Masc.	Fém.		Masc.	Fém.	
أَحَدٌ، وَاحِدٌ	إِحْدَى، وَاحِدَةٌ	<i>un</i>	سِتَّةٌ	سِتٌّ	<i>six</i>
إِثْنَانِ	إِثْنَتَانِ	<i>deux</i>	سَبْعَةٌ	سَبْعٌ	<i>sept</i>
ثَلَاثَةٌ	ثَلَاثٌ	<i>trois</i>	ثَمَانِيَةٌ	ثَمَانٍ	<i>huit</i>
أَرْبَعَةٌ	أَرْبَعٌ	<i>quatre</i>	تِسْعَةٌ	تِسْعٌ	<i>neuf</i>
خَمْسَةٌ	خَمْسٌ	<i>cinq</i>	عَشْرَةٌ	عَشْرٌ	<i>dix</i>

■ Nombres cardinaux : *de 1 à 10*

Masc.	Fém.		Cas du nom	
أَحَدٌ، وَاحِدٌ	إِحْدَى، وَاحِدَةٌ	<i>un</i>	<i>Nominatif</i>	و ى
إِثْنَانِ	إِثْنَتَانِ	<i>deux</i>	<i>Accusatif</i>	َ ُ
ثَلَاثَةٌ	ثَلَاثٌ	<i>trois</i>	<i>Génitif</i>	ِ ِ
أَرْبَعَةٌ	أَرْبَعٌ	<i>quatre</i>		
خَمْسَةٌ	خَمْسٌ	<i>cinq</i>		
سِتَّةٌ	سِتٌّ	<i>six</i>		
سَبْعَةٌ	سَبْعٌ	<i>sept</i>		
ثَمَانِيَةٌ	ثَمَانٍ	<i>huit</i>		
تِسْعَةٌ	تِسْعٌ	<i>neuf</i>		
عَشْرَةٌ	عَشْرٌ	<i>dix</i>		

■ Nombres cardinaux : de 1 à 10

Masc.	Fém.	
→ أَحَدٌ، وَاحِدٌ	إِحْدَى، وَاحِدَةٌ	<i>un</i>
→ اِثْنَانِ	اِثْنَتَانِ	<i>deux</i>
ثَلَاثَةٌ	ثَلَاثٌ	<i>trois</i>
أَرْبَعَةٌ	أَرْبَعٌ	<i>quatre</i>
خَمْسَةٌ	خَمْسٌ	<i>cinq</i>
سِتَّةٌ	سِتٌّ	<i>six</i>
سَبْعَةٌ	سَبْعٌ	<i>sept</i>
ثَمَانِيَةٌ	ثَمَانٍ	<i>huit</i>
تِسْعَةٌ	تِسْعٌ	<i>neuf</i>
عَشْرَةٌ	عَشْرٌ	<i>dix</i>

Cas du nom

<i>Nominatif</i>	وَاحِدٌ
<i>Accusatif</i>	وَاحِدًا
<i>Génitif</i>	وَاحِدٍ

<i>Nominatif</i>		إِثْنَانِ
<i>Accusatif</i>	}	إِثْنَيْنِ
<i>Génitif</i>		

■ Nombres cardinaux : de 1 à 10

Masc.	Fém.	
أَحَدٌ، وَاحِدٌ	إِحْدَى، وَاحِدَةٌ	<i>un</i>
إِثْنَانِ	إِثْنَتَانِ	<i>deux</i>
ثَلَاثَةٌ	ثَلَاثٌ →	<i>trois</i>
أَرْبَعَةٌ	أَرْبَعٌ	<i>quatre</i>
خَمْسَةٌ	خَمْسٌ	<i>cinq</i>
سِتَّةٌ	سِتٌّ	<i>six</i>
سَبْعَةٌ	سَبْعٌ	<i>sept</i>
ثَمَانِيَةٌ	ثَمَانٍ	<i>huit</i>
تِسْعَةٌ	تِسْعٌ	<i>neuf</i>
عَشْرَةٌ	عَشْرٌ	<i>dix</i>

Cas du nom

<i>Nominatif</i>	ثَلَاثٌ
<i>Accusatif</i>	ثَلَاثًا
<i>Génitif</i>	ثَلَاثٍ

<i>Nominatif</i>	إِثْنَانِ	
<i>Accusatif</i>	}	إِثْنَيْنِ
<i>Génitif</i>		

■ Nombres cardinaux : de 1 à 10

Masc.	Fém.	
أَحَدٌ، وَاحِدٌ	إِحْدَى، وَاحِدَةٌ	<i>un</i>
إِثْنَانِ	إِثْنَتَانِ	<i>deux</i>
→ ثَلَاثَةٌ	ثَلَاثٌ	<i>trois</i>
أَرْبَعَةٌ	أَرْبَعٌ	<i>quatre</i>
خَمْسَةٌ	خَمْسٌ	<i>cinq</i>
سِتَّةٌ	سِتٌّ	<i>six</i>
سَبْعَةٌ	سَبْعٌ	<i>sept</i>
ثَمَانِيَةٌ	ثَمَانٍ	<i>huit</i>
تِسْعَةٌ	تِسْعٌ	<i>neuf</i>
عَشْرَةٌ	عَشْرٌ	<i>dix</i>

Cas du nom

<i>Nominatif</i>	ثَلَاثَةٌ
<i>Accusatif</i>	ثَلَاثَةً
<i>Génitif</i>	ثَلَاثَةٍ

<i>Nominatif</i>	}	إِثْنَانِ
<i>Accusatif</i>		إِثْنَيْنِ
<i>Génitif</i>		

■ Nombres cardinaux : de 1 à 10

Masc.	Fém.	
أَحَدٌ، وَاحِدٌ	إِحْدَى، وَاحِدَةٌ	<i>un</i>
إِثْنَانِ	→ إِثْنَتَانِ	<i>deux</i>
ثَلَاثَةٌ	ثَلَاثٌ	<i>trois</i>
أَرْبَعَةٌ	أَرْبَعٌ	<i>quatre</i>
خَمْسَةٌ	خَمْسٌ	<i>cinq</i>
سِتَّةٌ	سِتٌّ	<i>six</i>
سَبْعَةٌ	سَبْعٌ	<i>sept</i>
ثَمَانِيَةٌ	ثَمَانٍ	<i>huit</i>
تِسْعَةٌ	تِسْعٌ	<i>neuf</i>
عَشْرَةٌ	عَشْرٌ	<i>dix</i>

Cas du nom

<i>Nominatif</i>	ثَلَاثَةٌ
<i>Accusatif</i>	ثَلَاثَةً
<i>Génitif</i>	ثَلَاثَةٍ

<i>Nominatif</i>	}	إِثْنَانِ
<i>Accusatif</i>		إِثْنَيْنِ
<i>Génitif</i>		

■ Nombres cardinaux : *l'unité (1)*

أَحَدٌ est un nom qui peut régir un complément indirect (*cas génitif, kasra*) avec ou sans مِنْ .

أَحَدٌ مِنَ الرِّجَالِ	}	<i>L'un des hommes</i>
أَحَدُ الرِّجَالِ		
قَالَ أَحَدُهُمْ		<i>L'un d'eux a dit</i>

Il s'emploie dans une phrase *interrogative* avec la signification de **quelqu'un**, et dans une phrase *négative* avec la signification de **personne**.

هَلْ جَاءَ أَحَدٌ ؟	<i>Quelqu'un est-il venu ?</i>
---------------------	--------------------------------

مَا خَرَجَ أَحَدٌ	<i>Personne n'est sorti.</i>
-------------------	------------------------------

■ Nombres cardinaux : *l'unité (1)*

Le féminin **إِحْدَى** ne s'emploie que devant un *génitif duel* ou *pluriel* et dans les nombres composés.

إِحْدَى النِّسَاءِ *L'une des femmes*

إِحْدَاهُنَّ *L'une d'elles*

إِحْدَى وَثَلَاثُونَ *Trente-et-une*

■ Nombres cardinaux : *l'unité (1)*

وَاحِدٌ se distingue de أَحَدٌ en ce qu'il est employé ordinairement comme *adjectif* : **unique, un seul**.

رَجُلٌ وَاحِدٌ *Un seul homme*

اللَّهُ الْوَاحِدُ
الْأَحَدُ } *Le Dieu unique*

A l'adjectif وَاحِدٌ est associé le nom وَحْدٌ (*unité*) qui, mis à l'accusatif et suivi des pronoms affixes, traduit l'adjectif **seul**.

أَنَا وَحْدِي

Moi seul

ذَهَبُوا وَحْدَهُمْ

Ils sont partis seuls

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ

*La louange (appartient)
à Dieu seul*

- Nombres cardinaux : *le duel (2)*

إِثْنَانِ (*deux*) s'emploie parfois après un nom au duel quand on veut insister sur l'idée de *dualité* ou éviter toute équivoque.

بِعُتُكَ يَتَيْنِ اثْنَيْنِ

Je t'ai vendu deux maisons

■ Nombres cardinaux : *de 3 à 10*

Les noms de nombre de 3 à 10 placés devant la chose comptée régissent le **génitif pluriel**.

خَلَّفَ مِنَ الذُّرِّيَّةِ ثَلَاثَةَ أَوْلَادٍ. *Il laissa comme descendance trois enfants.*

إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ. *Je vois sept vaches.*

On règle l'accord d'un nom selon le genre du singulier.

(حَيَوَانٌ masculin) أَرْبَعَةُ حَيَوَانَاتٍ *Quatre animaux*

(سَنَةٌ féminin) خَمْسُ سِنِينَ *Cinq ans*

■ Nombres cardinaux : de 11 à 19

Masc.	Fém.		Masc.	Fém.	
أَحَدَ عَشَرَ	إِحْدَى عَشْرَةَ	<i>onze</i>	سِتَّةَ عَشَرَ	سِتَّ عَشْرَةَ	<i>seize</i>
إِثْنَا عَشَرَ	إِثْنَتَا عَشْرَةَ	<i>douze</i>	سَبْعَةَ عَشَرَ	سَبْعَ عَشْرَةَ	<i>dix-sept</i>
ثَلَاثَةَ عَشَرَ	ثَلَاثَ عَشْرَةَ	<i>treize</i>	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ	ثَمَانِي عَشْرَةَ	<i>dix-huit</i>
أَرْبَعَةَ عَشَرَ	أَرْبَعَ عَشْرَةَ	<i>quatorze</i>	تِسْعَةَ عَشَرَ	تِسْعَ عَشْرَةَ	<i>dix-neuf</i>
خَمْسَةَ عَشَرَ	خَمْسَ عَشْرَةَ	<i>quinze</i>			

Ces mots sont toujours **indéclinables**, à l'exception de **إِثْنَا عَشَرَ** et **إِثْنَتَا عَشْرَةَ** qui font à l'*accusatif/génitif* **إِثْنَيْنِ عَشَرَ** et **إِثْنَتَيْنِ عَشْرَةَ**.

■ Nombres cardinaux : *de 11 à 99*

Les dizaines (20 à 90)

عِشْرُونَ

vingt

ثَلَاثُونَ

trente

أَرْبَعُونَ

quarante

خَمْسُونَ

cinquante

سِتُّونَ

soixante

سَبْعُونَ

soixante-dix

ثَمَانُونَ

quatre-vingts

تِسْعُونَ

quatre-vingt-dix

■ Nombres cardinaux : *de 11 à 99*

Les dizaines (20 à 90)

Les noms de dizaines se déclinent comme le *pluriel régulier masculin*, dont ils ont la forme.

Les cas du **pluriel régulier masculin** (جَمْعُ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ) :

	مُسْلِمٌ	30	70
- Nominatif	مُسْلِمُونَ	ثَلَاثُونَ	سَبْعُونَ
- Accusatif	مُسْلِمِينَ	ثَلَاثِينَ	سَبْعِينَ
- Génitif			

■ Nombres cardinaux : *de 11 à 99*

Les dizaines (20 à 90)

Si le nombre contient des **unités**, on les énonce **avant les dizaines**, et on joint les deux mots par la conjonction **وَ** (*et*), les deux mots conservent leur déclinaison respective.

أَحَدٌ وَعِشْرُونَ	<i>vingt et un</i>	(masculin, nominatif)
--------------------	--------------------	-----------------------

إِحْدَى وَثَلَاثُونَ	<i>trente et une</i>	(féminin, nominatif)
----------------------	----------------------	----------------------

خَمْسَةٌ وَأَرْبَعِينَ	<i>quarante-cinq</i>	(masculin, accusatif)
------------------------	----------------------	-----------------------

سَبْعٌ وَسِتِّينَ	<i>soixante-sept</i>	(féminin, génitif)
-------------------	----------------------	--------------------

■ Nombres cardinaux : *de 11 à 99*

De 11 à 99, les noms de nombre placés devant la chose comptée régissent l'**accusatif singulier**.

رَأَيْتُ سِتَّ عَشْرَةَ دَابَّةً ضَخْمَةً.

Je vis seize grosses montures.

قَتَلَ خَمْسَةَ وَثَلَاثِينَ مَلِكًا،

Il tua trente-cinq rois,

وَبَنَى اثْنَتَيْ عَشْرَةَ مَدِينَةً.

et bâtit douze villes.

■ Nombres cardinaux : *centaines, milliers, etc.*

مِائَةٌ ou مِئَةٌ cent

مِائَتَانِ deux cents

ثَلَاثُ مِائَةٍ trois cents

أَرْبَعُ مِائَةٍ quatre cents

ثَمَانِي مِائَةٍ huit cents

أَلْفٌ mille

أَلْفَانِ deux mille

ثَلَاثَةُ آلَافٍ trois mille

خَمْسَةُ آلَافٍ cinq mille

عَشْرَةُ آلَافٍ dix mille

أَحَدَ عَشَرَ أَلْفًا onze mille

عِشْرُونَ أَلْفًا vingt mille

سِتَّةٌ وَثَمَانُونَ أَلْفًا quatre-vingt-six mille

مِائَةُ أَلْفٍ cent mille

ثَلَاثُ مِائَةِ أَلْفٍ trois cent mille

مِليُونٌ ou أَلْفُ أَلْفٍ un million

تِسْعَةُ مِلايِينٍ ou تِسْعَةُ آلَافٍ أَلْفٍ neuf millions

مِليَارٌ ou أَلْفُ أَلْفٍ أَلْفٍ un milliard

- Nombres cardinaux : *centaines, milliers, etc.*

Les deux mots مِائَةٌ (*cent*) et أَلْفٌ (*mille*) placés devant la chose comptée régissent le **génitif singulier**.

رَأْسُ كُلِّ مِائَةِ سَنَةٍ *Le commencement de chaque siècle*

نَشَرَ عَلَيْهِ أَلْفَ لُؤْلُؤَةٍ *Il y dissémina mille perles*

- Nombres cardinaux : *centaines, milliers, etc.*

Remarques

- Le mot مِائَةٌ dont le pluriel est مِئُونَ ou مِئَاتٌ (*centaines*), reste au singulier après les nombres cardinaux de *trois* à *dix*, bien qu'ils régissent le pluriel. À l'écrit, on peut joindre les 2 mots :

سَبْعُمِائَةٍ *sept cents*

ثَمَانِيَمِائَةٍ *ou* ثَمَانِئِمِائَةٍ *huit cents*

- أَلْفٌ a pour pluriel أَلَفٌ ou أُلُوفٌ.

- Dans les nombres composés, un terme qui en multiplie un autre prend le **genre** du terme qu'il multiplie. Un terme multiplié prend le **nombre** et le **cas** du terme qui le multiplie.

- مِائَةٌ et أَلْفٌ perdent le *tanwin* devant le génitif, de même que les duels مِائَتَانِ et أَلْفَانِ perdent le ن final.

مِائَتَا رَجُلٍ *deux cents hommes*

■ Nombres cardinaux : *ordre de comptage*

Lorsqu'un nombre composé contient des *milliers*, des *centaines*, des *dizaines* et des *unités*, on peut énoncer tout d'abord les *milliers*, puis les *centaines*, enfin les *unités* puis les *dizaines*.

On peut aussi commencer par les *unités*, puis les *dizaines*, puis les *centaines*, puis les *milliers*.

C'est le **dernier terme** exprimé qui **fixe le cas** du régime.

Exemple : 5 743 hommes

خَمْسَةُ آلَافٍ وَسَبْعُ مِائَةٍ وَثَلَاثَةٌ وَأَرْبَعُونَ رَجُلًا 5 000 et 700 et 3 et 40

ثَلَاثَةٌ وَأَرْبَعُونَ وَسَبْعُ مِائَةٍ وَخَمْسَةُ آلَافٍ رَجُلٍ 3 et 40 et 700 et 5 000

■ Nombres cardinaux : *ordre de comptage*

Lorsqu'un nombre composé contient des *milliers*, des *centaines*, des *dizaines* et des *unités*, on peut énoncer tout d'abord les *milliers*, puis les *centaines*, enfin les *unités* puis les *dizaines*.

On peut aussi commencer par les *unités*, puis les *dizaines*, puis les *centaines*, puis les *milliers*.

C'est le **dernier terme** exprimé qui **fixe le cas** du régime.

Exemple : 5 743 hommes

خَمْسَةُ آلَافٍ وَسَبْعُ مِائَةٍ وَثَلَاثَةٌ وَأَرْبَعُونَ رَجُلًا

5 000 et 700 et 3 et 40

ثَلَاثَةٌ وَأَرْبَعُونَ وَسَبْعُ مِائَةٍ وَخَمْسَةُ آلَافٍ رَجُلٍ

3 et 40 et 700 et 5 000

■ Nombres cardinaux : *emploi de l'article avec les noms de nombre*

Si le nom qui est sous la dépendance d'un nom de nombre est déterminé (*précédé de l'article ال*), on peut donner l'article à l'un ou à l'autre, selon le nombre.

De 3 à 10 : ثَمَانِيَةُ الرَّجَالِ Les 8 hommes

De 11 à 19 : السَّبْعَةُ عَشَرَ رَجُلًا Les 17 hommes

Dizaines simples : الْعِشْرُونَ رَجُلًا Les 20 hommes

Dizaines composées : الْخَمْسَةُ وَالْأَرْبَعُونَ رَجُلًا Les 45 hommes

Cent et mille : مِائَةٌ ou أَلْفُ الرَّجُلِ Les 100 ou les 1000 hommes

Multiples de cent et mille : خَمْسِمِائَةِ الرَّجُلِ ou الْخَمْسِمِائَةِ رَجُلٍ Les 500 hommes

Nombres composés : الْأَلْفُ وَالْخَمْسُ مِائَةٌ وَالْأَرْبَعَةُ وَالسِّتُونَ رَجُلًا Les 1 564 hommes

Dans un nombre composé, on donne l'article à chacune des parties qui précède la conjonction وَ.

- **Nombres cardinaux : *le nombre peut être placé après la chose comptée***

Dans ce cas, il suit un substantif pluriel avec lequel il s'accorde en cas.

Il se comporte comme un adjectif : si le substantif est déterminé, le nombre cardinal prend l'article.

أَحْضَرَ أَوْلَادَهُ الْأَرْبَعَةَ بَيْنَ يَدَيْهِ *Il fit venir ses quatre fils devant lui.*

أَيَّامُ السَّنَةِ الْخَمْسَةِ وَالسِّتُونَ وَالثَّلَاثُمِائَةِ *Les trois cent soixante-cinq jours de l'année.*

- Nombres cardinaux
- Nombres ordinaux
- Nombres fractionnaires

■ Nombres ordinaux : de *premier* à *dixième*

Masc.	Fém.		Masc.	Fém.	
أَوَّلُ	أُولَى	<i>premier</i>	سَادِسٌ	سَادِسَةٌ	<i>sixième</i>
ثَانِي	ثَانِيَةٌ	<i>deuxième</i>	سَابِعٌ	سَابِعَةٌ	<i>septième</i>
ثَالِثٌ	ثَالِثَةٌ	<i>troisième</i>	ثَامِنٌ	ثَامِنَةٌ	<i>huitième</i>
رَابِعٌ	رَابِعَةٌ	<i>quatrième</i>	تَاسِعٌ	تَاسِعَةٌ	<i>neuvième</i>
خَامِسٌ	خَامِسَةٌ	<i>cinquième</i>	عَاشِرٌ	عَاشِرَةٌ	<i>dixième</i>

L'adjectif **أَوَّلُ**, qui est de la forme **أَفْصَلُ**, donne **أَوَّلًا** à l'*accusatif*, lorsqu'il est utilisé comme *adverbe* : ***premièrement***.

■ Nombres ordinaux : de *onzième* à *dix-neuvième*

Masc.	Fém.		Masc.	Fém.	
* حَادِي عَشَرَ	حَادِيَّة عَشْرَة	<i>onzième</i>	سَادِس عَشَرَ	سَادِسَة عَشْرَة	<i>seizième</i>
ثَانِي عَشَرَ	ثَانِيَّة عَشْرَة	<i>douzième</i>	سَابِع عَشَرَ	سَابِعَة عَشْرَة	<i>dix-septième</i>
ثَالِث عَشَرَ	ثَالِثَة عَشْرَة	<i>treizième</i>	ثَامِن عَشَرَ	ثَامِنَة عَشْرَة	<i>dix-huitième</i>
رَابِع عَشَرَ	رَابِعَة عَشْرَة	<i>quatorzième</i>	تَاسِع عَشَرَ	تَاسِعَة عَشْرَة	<i>dix-neuvième</i>
خَامِس عَشَرَ	خَامِسَة عَشْرَة	<i>quinzième</i>			

* Dans les nombres composés, on l'écrira : حَادِي عَشَرَ

De *onzième* à *dix-neuvième*, les nombres ordinaux sont **toujours indéclinables**.

- Nombres ordinaux : au-delà du *vingtième*

À partir de *vingtième*, les nombres ordinaux sont remplacés par les nombres cardinaux.

الفصل العشرون *Le vingtième chapitre*

■ Nombres ordinaux : au-delà du *vingtième*

Avec les nombres ordinaux dérivés des unités, on écrira :

Masc.	Fém.	
حَادٍ وَعِشْرُونَ	حَادِيَّةٌ وَعِشْرُونَ	<i>vingt et unième</i>
ثَانٍ وَعِشْرُونَ	ثَانِيَّةٌ وَعِشْرُونَ	<i>vingt-deuxième</i>
ثَالِثٌ وَعِشْرُونَ	ثَالِثَةٌ وَعِشْرُونَ	<i>vingt-troisième, etc.</i>
تَاسِعٌ وَمِائَةٌ	تَاسِعَةٌ وَمِائَةٌ	<i>cent neuvième</i>
أَلْفٌ وَمِائَتَانِ وَخَامِيسٌ أَرْبَعُونَ		<i>Mille deux cent quarante-cinquième</i>

■ Nombres ordinaux : au-delà du *vingtième*

L'adjectif ordinal se place après le substantif.

Quand ce substantif est déterminé, l'adjectif ordinal prend l'article, à l'instar du nombre cardinal.

اليَوْمُ الثَّامِنُ *Le huitième jour*

الفَصْلُ الْخَامِسَ عَشَرَ *Le quinzième chapitre*

المَقَامَةُ الرَّابِعَةُ وَالْعِشْرُونَ *La vingt-quatrième séance*

- Nombres cardinaux
- Nombres ordinaux
- Nombres fractionnaires

■ Nombres fractionnaires

Les nombres fractionnaires sont de la forme **فُصْلٌ** ou **فُصْلٌ** . Leur pluriel est de la forme **أَفْصَالٌ** .

نِصْفٌ	<i>une moitié</i>	خُمْسٌ	<i>un cinquième</i>	ثَمَنٌ	<i>un huitième</i>
ثُلُثٌ	<i>un tiers</i>	سُدُسٌ	<i>un sixième</i>	تُسْعٌ	<i>un neuvième</i>
رُبْعٌ	<i>un quart</i>	سَبْعٌ	<i>un septième</i>	عُشْرٌ	<i>un dixième</i>
رُبْعَانِ	<i>deux quarts</i>	ثَلَاثَةُ أَرْبَاعٍ	<i>trois quarts</i>		

■ Nombres fractionnaires : au-delà d'un *dixième*

Les nombres fractionnaires ne sont pas utilisés au-delà de *dixième*.

On utilise le mot **جُزْءٌ** (*part, partie*), dont le pluriel est **أَجْزَاءٌ**.

Par exemple, pour traduire *quatre quinzièmes*, on traduira *quatre parties de quinze parties*.

أَرْبَعَةُ أَجْزَاءٍ مِنْ خَمْسَةِ عَشَرَ جُزْءًا *quatre quinzièmes*

سَبْعَةُ عَشَرَ جُزْءًا مِنْ مِائَةٍ *dix-sept centièmes*

On peut, comme dans ce dernier exemple, ne pas répéter le mot **جُزْءٌ**.

■ Nombres fractionnaires : noms distributifs

Les noms distributifs (*un à un, deux à deux*) s'expriment par la répétition du nombre cardinal mis à l'*accusatif*, ou par des mots de la forme **فُصَالٌ** ou **مَفْصَلٌ**, dérivés des noms de nombre.

جَاؤُوا وَاحِدًا وَاحِدًا - اثْنَيْنِ اثْنَيْنِ *Ils vinrent un à un – deux à deux*

انْصَرَفُوا رُبَاعَ - مَرْبَعٍ *Ils se sont éloignés quatre à quatre*

■ Nombres fractionnaires : expressions adverbiales

Pour dire *une fois, deux fois, etc.*, on utilise le *nom d'une fois*, mis à l'*accusatif*.

ضَرَبَنِي ضَرْبَتَيْنِ ، خَمْسَ ضَرْبَاتٍ *Il m'a frappé deux fois, cinq fois.*

Pour traduire *une première fois, une deuxième fois, la première fois, la deuxième fois, etc.*, on utilise le nom مَرَّةٌ (*fois*), suivi du nombre ordinal.

جَاءَ مَرَّةً ثَالِثَةً *Il vint une troisième fois*

جَاءَ الْمَرَّةَ الثَّالِثَةَ *Il vint la troisième fois*

■ Chiffres arabes

Les chiffres que nous utilisons aujourd'hui (0, 1, 2, 3...) sont connus sous le nom de **chiffres arabes**.

En réalité, ils ont été inventés en Inde puis transmis au monde arabe, avant d'arriver en Europe au Moyen Âge grâce aux mathématiciens arabes et andalous.

Chiffres arabes orientaux

٠

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

Chiffres arabes occidentaux

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

■ Chiffres arabes

Les chiffres que nous utilisons aujourd'hui (0, 1, 2, 3...) sont connus sous le nom de **chiffres arabes**.

En réalité, ils ont été inventés en Inde puis transmis au monde arabe, avant d'arriver en Europe au Moyen Âge grâce aux mathématiciens arabes et andalous.

Chiffres arabes orientaux

<i>chiffre</i> ←	صِفْرٌ	٠
		١
		٢
		٣
		٤
		٥
		٦
		٧
		٨
		٩

Chiffres arabes occidentaux

0	zéro
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	